



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 June 2020
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Пятьдесят третья сессия

6–17 июля 2020 года (в виртуальном режиме)
и Вена, 14–18 сентября 2020 года

Предварительная повестка дня, аннотации к ней и расписание заседаний пятьдесят третьей сессии

I. Предварительная повестка дня, расписание заседаний и документация

Пятьдесят третья сессия Комиссии будет состоять из двух частей: первая часть пройдет в виртуальном режиме 6–17 июля 2020 года, возобновленная пятьдесят третья сессия состоится в Вене 14–18 сентября 2020 года¹; формат мероприятия будет определен Комиссией ориентировочно 14 августа, но не позднее 28 августа 2020 года и после этого объявлен на веб-странице пятьдесят третьей сессии.

Первая часть пятьдесят третьей сессии ЮНСИТРАЛ 6–17 июля 2020 года (будет проведена в виртуальном режиме)

Пункт повестки дня	Предсессионная документация
Понедельник, 6 июля	
1. Открытие сессии	
2. Решения, принятые государствами — членами ЮНСИТРАЛ в соответствии с процедурой принятия решений во время пандемии коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19), утвержденной государствами — членами ЮНСИТРАЛ 8 июня 2020 года	Записка Секретариата о решениях, принятых государствами — членами ЮНСИТРАЛ в соответствии с процедурой принятия решений во время пандемии коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19), утвержденной государствами — членами ЮНСИТРАЛ 8 июня 2020 года (A/CN.9/1013)
3. Одобрение к публикации совместного руководства ЮНСИТРАЛ, УНИДРУА и Гаагской конференции по коммерческому договорному праву	Проект правового руководства по единообразным правовым документам в области международных коммерческих договоров (с уделением особого внимания купле-продаже) (A/CN.9/1029)

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), п. 331, и решение государств — членов ЮНСИТРАЛ от 23 июня 2020 года (см. [A/CN.9/1013](#), решение 2).*



Пункт повестки дня	Предсессионная документация
	Уточнения к проекту правового руководства по единообразным правовым документам в области международных коммерческих договоров (с уделением особого внимания купле-продаже), содержащемуся в документе A/CN.9/1029 (A/CN.9/1030)
Вторник, 7 июля	
4. Одобрение текстов других организаций: правила Инкотермс®-2020	Записка Секретариата, препровождающая просьбу Международной торговой палаты к ЮНСИТРАЛ одобрить правила Инкотермс®-2020 (A/CN.9/1028)
5. Координация и сотрудничество	<p>Записка Секретариата о координационной деятельности (A/CN.9/1018)</p> <p>Записка Секретариата о международных правительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп (A/CN.9/1023)</p> <p>[При рассмотрении этого пункта в ходе сессии приглашенные международные организации могут выступить с устными докладами]</p>
6. Доклады Секретариата о мероприятиях, не связанных с законодательной деятельностью:	Записка Секретариата о публикациях, направленных на обеспечение единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ (ППТЮ и краткие сборники) и содействие их осуществлению и принятию законодательства на их основе) (A/CN.9/1017)
а) ППТЮ и краткие сборники;	Записка Секретариата о технической помощи и техническом сотрудничестве (A/CN.9/1032)
б) техническая помощь и сотрудничество;	Записка Секретариата о распространении информации и информационной деятельности, направленной на поддержку работы и содействие использованию текстов ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/1033)
в) статус и содействие принятию правовых текстов ЮНСИТРАЛ и Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год) («Нью-Йоркская конвенция»);	Доклад Регионального центра для Азии и района Тихого океана (A/CN.9/1024)
д) рассмотрение вопроса о функционирующем в экспериментальном режиме хранилище информации, публикуемой в соответствии с Правилами ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров ² , и дальнейших действий;	Библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/1019)
е) резолюции Генеральной Ассамблеи, имеющие отношение к работе Комиссии;	Записка Секретариата о статусе конвенций и типовых законов (A/CN.9/1020)
ф) нынешняя роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права;	Записка Секретариата о функционирующем в экспериментальном режиме хранилище информации, публикуемой в соответствии с Правилами ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров, и дальнейших действиях (A/CN.9/1015)
г) библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ	Записка Секретариата о резолюциях Генеральной Ассамблеи, имеющих отношение к работе Комиссии (A/CN.9/1021)
	Записка Секретариата о роли ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях (A/CN.9/1022)

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), приложение I.*

*Пункт повестки дня**Предсессионная документация***Среда, 8 июля — четверг, 16 июля**

7. Тексты ЮНСИТРАЛ и меры реагирования и нормализации в связи с COVID-19

Серия панельных дискуссий, по итогам которых Секретариат представит Комиссии устный доклад об основных выводах

Пятница, 17 июля7. Тексты ЮНСИТРАЛ и меры реагирования и нормализации в связи с COVID-19
(продолжение)

Устный доклад Секретариата для Комиссии об основных выводах, сделанных по итогам панельных дискуссий на тему «Тексты ЮНСИТРАЛ и меры реагирования и нормализации в связи с COVID-19», проведенных 8–16 июля

8. Прочие вопросы

**Возобновленная пятьдесят третья сессия
Вена, 14–18 сентября 2020 года****(формат мероприятия будет определен Комиссией ориентировочно 14 августа, но не позднее 28 августа 2020 года и после этого объявлен на веб-странице пятьдесят третьей сессии ЮНСИТРАЛ)***Пункт повестки дня**Предсессионная документация***Понедельник, 14 сентября**

1. Открытие возобновленной пятьдесят третьей сессии

2. Доработка и принятие текстов по вопросу о медиации:

а) руководство по принятию и использованию Типового закона ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации (2018 год);

б) правила медиации ЮНСИТРАЛ;

с) проект комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации

Проект руководства по принятию и применению Типового закона ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации (2018 год) ([A/CN.9/1025](#))Проект правил медиации ЮНСИТРАЛ:
([A/CN.9/1026](#))Проект комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации
([A/CN.9/1027](#))Подборка замечаний государств по проекту правил медиации ЮНСИТРАЛ, содержащемуся в документе [A/CN.9/1026](#), и проекту комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации, содержащемуся в документе [A/CN.9/1027](#) ([A/CN.9/1031](#) и добавление)**Вторник, 15 сентября**

3. Доклад о ходе работы рабочих групп

Доклад Рабочей группы I (ММСП) о работе ее тридцать третьей сессии ([A/CN.9/1002](#))Доклады Рабочей группы II (Урегулирование споров) о работе ее семидесятой и семьдесят первой сессий ([A/CN.9/1003](#) и [A/CN.9/1010](#))Доклады Рабочей группы III (Реформирование системы УСИГ) о работе ее тридцать восьмой и возобновленной тридцать восьмой сессий ([A/CN.9/1004](#) и [A/CN.9/1004/Add.1](#))

Доклад Рабочей группы IV (Электронная торговля) о работе ее пятьдесят девятой сессии ([A/CN.9/1005](#))

Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят шестой сессии ([A/CN.9/1006](#))

Доклад Рабочей группы VI (Продажа судов на основании судебного решения) о работе ее тридцать шестой сессии ([A/CN.9/1007](#))

Вторник, 15 сентября — четверг, 17 сентября

4. Программа работы Комиссии:

- а) рассмотрение доклада о работе коллоквиума по гражданско-правовым аспектам отслеживания и возвращения активов;
- б) рассмотрение результатов исследовательской работы Секретариата по правовым вопросам, касающимся цифровой экономики, включая урегулирование споров, связанных с высокими технологиями;
- в) рассмотрение результатов исследовательской работы Секретариата по вопросу о складских расписках;
- г) рассмотрение результатов исследовательской работы Секретариата по правовым вопросам, связанным с железнодорожными накладными;
- д) рассмотрение дополнительных тем для возможной будущей работы ЮНСИТРАЛ;
- е) рассмотрение вопроса о потребностях в ресурсах для осуществления программы работы Комиссии

5. Сроки и место проведения будущих совещаний в 2021 году

6. Прочие вопросы

- а) расширение членского состава ЮНСИТРАЛ;
- б) оценка роли секретариата ЮНСИТРАЛ в содействии работе Комиссии;
- в) прочие вопросы

Записка Секретариата о программе работы Комиссии ([A/CN.9/1016](#))

Доклад о работе коллоквиума по гражданско-правовым аспектам отслеживания и возвращения активов (Вена, 6 декабря 2019 года) ([A/CN.9/1008](#))

Записка Секретариата о результатах его исследовательской работы над правовыми вопросами цифровой экономики ([A/CN.9/1012](#) и добавления)

Записка Секретариата о результатах его исследовательской работы над правовыми вопросами, касающимися складских расписок ([A/CN.9/1014](#))

Записка Секретариата о результатах его исследовательской работы над правовыми вопросами, касающимися железнодорожных накладных ([A/CN.9/1034](#))

Записка Секретариата о ресурсах для осуществления программы работы по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) ([A/CN.9/1011](#))

Предварительная повестка дня, аннотации к ней и расписание заседаний пятьдесят третьей сессии ([A/CN.9/1001/Rev.1](#)) (см. пп. 49–53 ниже)

Доклад о продвижении межсессионных консультаций по предложению правительств Израиля и Японии о расширении членского состава ЮНСИТРАЛ

Пятница, 18 сентября

7. Утверждение доклада Комиссии

II. Аннотации к пунктам повестки дня, намеченным к рассмотрению на первой части сессии (6–17 июля 2020 года)

1. Открытие сессии

1. Первая часть сессии начнет работу в понедельник, 6 июля 2020 года.
2. По состоянию на 6 июля 2020 года в состав Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли будут входить следующие государства-члены: Австралия (2022), Австрия (2022), Алжир (2025), Аргентина (2022), Беларусь (2022), Бельгия (2025), Бразилия (2022), Бурунди (2022), Венгрия (2025), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2022), Вьетнам (2025), Зимбабве (2025), Гана (2025), Германия (2025), Гондурас (2025), Доминиканская Республика (2025), Израиль (2022), Индия (2022), Индонезия (2025), Иран (Исламская Республика) (2022), Испания (2022), Италия (2022), Камерун (2025), Канада (2025), Кения (2022), Китай (2025), Колумбия (2022), Кот-д'Ивуар (2025), Лесото (2022), Ливан (2022), Ливия (2022), Маврикий (2022), Малайзия (2025), Мали (2025), Мексика (2025), Нигерия (2022), Пакистан (2022), Перу (2025), Польша (2022), Республика Корея (2025), Российская Федерация (2025), Румыния (2022), Сингапур (2025), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2025), Соединенные Штаты Америки (2022), Таиланд (2022), Турция (2022), Уганда (2022), Украина (2025), Филиппины (2022), Финляндия (2025), Франция (2025), Хорватия (2025), Чехия (2022), Чили (2022), Швейцария (2025), Шри-Ланка (2022), Эквадор (2025), Южная Африка (2025) и Япония (2025).
3. Государства-члены, не являющиеся членами Комиссии, государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, но получившие постоянное приглашение участвовать в качестве наблюдателей в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи, и международные правительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия проходящему на сессии обмену мнениями.

2. Решения, принятые государствами — членами ЮНСИТРАЛ в соответствии с процедурой принятия решений во время пандемии коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19), утвержденной государствами — членами ЮНСИТРАЛ 8 июня 2020 года

4. Комиссии будет представлена записка Секретариата ([A/CN.9/1013](#)), содержащая все решения, принятые государствами — членами ЮНСИТРАЛ в соответствии с процедурой принятия решений во время пандемии коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19), утвержденной государствами — членами ЮНСИТРАЛ 8 июня 2020 года. Комиссия, возможно, пожелает принять эти решения к сведению.

3. Одобрение к публикации совместного руководства ЮНСИТРАЛ, УНИДРУА и Гагской конференции по коммерческому договорному праву

5. На сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия рассмотрела «Совместное предложение относительно сотрудничества в области международного коммерческого договорного права (с упором на куплю-продажу)» ([A/CN.9/892](#)). На этой сессии было отмечено, что это предложение призвано облегчить ориентацию в области единообразного договорного права (с упором на законодательство о купле-продаже), поскольку оно предполагает составление подборок соответствующих текстов с аннотациями, содержащими информацию об их связи с

другими текстами. Таким образом, как было разъяснено, такой справочный текст мог бы существенно облегчить последовательное принятие, толкование и применение единообразных текстов и способствовать утверждению таких сформулированных в них основополагающих принципов, как принцип свободы договора. Было дополнительно отмечено, что эту деятельность предполагается осуществлять при участии экспертов и в рамках имеющихся ресурсов и что никакой работы на уровне рабочих групп не планируется³.

6. На той же сессии Комиссия после обсуждения одобрила «Совместное предложение относительно сотрудничества в области международного коммерческого договорного права (с упором на куплю-продажу)» и просила Секретариат выполнить ее решение, координируя усилия с Гаагской конференцией по международному частному праву и УНИДРУА, и периодически представлять доклады о ходе этой работы⁴. На пятьдесят второй сессии Комиссия приняла к сведению информацию о ходе подготовки совместного рекомендательного документа по коммерческому договорному праву (с упором на куплю-продажу) и настоятельно призвала Секретариат завершить его подготовку⁵.

7. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будут представлены: а) проект правового руководства ЮНСИТРАЛ, УНИДРУА и Гаагской конференции по единообразным правовым документам в области международных коммерческих договоров (с уделением особого внимания купле-продаже) (A/CN.9/1029) и б) записка Секретариата с перечнем уточнений, которые предлагается внести в проект Правового руководства по унифицированным правовым документам в области международных коммерческих договоров (с уделением особого внимания купле-продаже), содержащийся в документе A/CN.9/1029, свете полученных по нему замечаний (A/CN.9/1030). Комиссия, возможно, пожелает одобрить издание этого текста в качестве совместной публикации своего секретариата, УНИДРУА и Гаагской конференции.

4. Одобрение текстов других организаций: правила Инкотермс®-2020

8. Международная торговая палата (МТП) просила ЮНСИТРАЛ одобрить пересмотренные в 2020 году Правила МТП в отношении использования национальных и международных торговых терминов (Инкотермс®-2020). Комиссии будет представлена записка Секретариата, препровождающая просьбу МТП (A/CN.9/1028). Полный текст Инкотермс®-2020 был предоставлен государствам в электронной форме на шести официальных языках Организации Объединенных Наций для рассмотрения.

5. Координация и сотрудничество

9. Комиссии будет представлена записка Секретариата с информацией о мероприятиях, проведенных после завершения ее предыдущей сессии с целью согласования работы Секретариата с деятельностью других организаций, занимающихся вопросами права международной торговли (A/CN.9/1018).

10. Представителям международных организаций будет предоставлена возможность проинформировать Комиссию о своей текущей деятельности и возможных способах укрепления сотрудничества с ЮНСИТРАЛ.

11. Комиссия, возможно, пожелает вспомнить, что на сорок четвертой — пятидесятой сессиях в 2011–2017 годах ей представлялись устные доклады Секретариата о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ⁶. На сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, п. 279.

⁴ Там же, п. 281.

⁵ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 222 (а) и 224.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, пп. 288–298; там же, *шестьдесят седьмая сессия,*

просила Секретариат при представлении устного доклада об организациях, приглашаемых на ее сессии, давать разъяснения относительно того, каким образом приглашенные организации выполняют критерии, применяемые им при принятии решения о направлении приглашения той или иной неправительственной организации⁷. На сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия с удовлетворением отметила подробный и содержательный доклад, представленный Секретариатом во исполнение ее просьбы⁸. На пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия просила Секретариат в будущем представлять информацию о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на ее сессии, в письменном виде⁹. В соответствии с этой просьбой на пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях в 2018 и 2019 годах Комиссии были представлены записки Секретариата о международных правительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп (A/CN.9/951 и A/CN.9/984)¹⁰. Аналогичная записка будет представлена Комиссии на пятьдесят третьей сессии (A/CN.9/1023).

6. Доклады Секретариата о мероприятиях, не связанных с законодательной деятельностью

12. В соответствии с просьбой, высказанной Комиссией на пятьдесят первой сессии в 2018 году¹¹, ей будут представлены информационные записки Секретариата по следующим темам: а) публикации, направленные на обеспечение единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ (ППТЮ и краткие сборники) и содействие их осуществлению и принятию законодательства на их основе (A/CN.9/1017); б) техническая помощь и техническое сотрудничество (A/CN.9/1032); в) распространение информации и информационная деятельность, направленная на поддержку работы и содействие использованию текстов ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/1033); г) доклад Регионального центра для Азии и района Тихого океана (A/CN.9/1024); д) статус конвенций и типовых законов (A/CN.9/1020); е) функционирование в экспериментальном режиме хранилища информации, публикуемой в соответствии с Правилами ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров, и дальнейшие действия (A/CN.9/1015); ж) резолюции Генеральной Ассамблеи, имеющие отношение к работе Комиссии (A/CN.9/1021); з) роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях (A/CN.9/1022); и) библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/1019).

13. В соответствии с просьбами Комиссии¹² Секретариат будет и далее информировать ее о ситуации с созданием региональных центров ЮНСИТРАЛ, в частности об их финансировании и бюджетах.

14. В соответствии с просьбами Генеральной Ассамблеи и Комиссии¹³ Секретариат будет информировать Комиссию об изменениях в финансировании и бюджетном положении хранилища информации, публикуемой в соответствии с Правилами о прозрачности арбитражных разбирательств по спорам между

Дополнение № 17 (A/67/17), pp. 174–178; там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, pp. 257–261; там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, pp. 205–207; там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, pp. 279–281; там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, pp. 286–290; и там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, pp. 360–364.

⁷ Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, п. 280.

⁸ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, п. 290.

⁹ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, п. 364;

¹⁰ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, pp. 185 и 186, и там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, pp. 236–238.

¹¹ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, pp. 258–267.

¹² Последние см. там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, pp. 293 и 296.

¹³ Последнюю см. в пункте 6 резолюции 74/182 Генеральной Ассамблеи.

инвесторами и государствами на основе международных договоров¹⁴. Хранилище функционирует в качестве экспериментального проекта до конца 2020 года и финансируется полностью за счет добровольных взносов (Фонд Организации стран — экспортеров нефти для международного развития и Европейская комиссия). Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть ход осуществления проекта и дальнейшие действия на основе записки Секретариата ([A/CN.9/1015](#)).

7. Тексты ЮНСИТРАЛ и принятие мер реагирования и нормализации в связи с COVID-19

15. В соответствии с решением, принятым государствами — членами ЮНСИТРАЛ ([A/CN.9/1013](#), решение 2, п. 2), в ходе сессии Секретариатом будет проведена серия панельных дискуссий на тему «Тексты ЮНСИТРАЛ и принятие мер реагирования и нормализации в связи с COVID-19». Дискуссии будут открыты для участия не только государств и приглашенных на сессию организаций-наблюдателей, но и других заинтересованных сторон. Цель проведения панельных дискуссий заключается в том, чтобы продемонстрировать, каким образом работа ЮНСИТРАЛ может помочь государствам в принятии ответных мер и нормализации обстановки в условиях пандемии COVID-19, оказавшей колоссальное влияние на международную торговлю и трансграничную коммерческую деятельность.

8. Прочие вопросы

16. В рамках этого пункта повестки дня Комиссия, возможно, пожелает обсудить любые прочие вопросы.

III. Аннотации к пунктам повестки дня, намеченным к рассмотрению на возобновленной пятьдесят третьей сессии (Вена, 14–18 сентября 2020 года)

1. Открытие возобновленной пятьдесят третьей сессии

17. Возобновленная пятьдесят третья сессия откроется в понедельник, 14 сентября 2020 года. По состоянию на 14 сентября 2020 года в состав Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли будут входить государства-члены, перечисленные в пункте 2 выше. Участие в работе возобновленной пятьдесят третьей сессии могут также принять наблюдатели, упомянутые в пункте 3 выше.

2. Доработка и принятие текстов по вопросу о медиации

а) Руководство по принятию и применению Типового закона ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации (2018 год)

18. На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия решила поручить Секретариату подготовку текста, дополняющего «Руководство по принятию и применению Типового закона ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой согласительной процедуре»¹⁵, с учетом Типового закона ЮНСИТРАЛ о

¹⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, приложение I.

¹⁵ *Ежегодник ЮНСИТРАЛ*, том XXXIII: 2002 год, часть третья, приложение II.

международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации, принятого Комиссией на этой сессии^{16, 17}.

19. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будет представлен проект руководства по принятию и применению Типового закона ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации (2018 год) (A/CN.9/1025).

б) Правила медиации ЮНСИТРАЛ и комментарии ЮНСИТРАЛ по медиации

20. На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия отметила, что по теме урегулирования споров Секретариат подготовит записки об организации процедур медиации и обновит Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ¹⁸ с учетом двух текстов, окончательно согласованных ею на этой сессии (Конвенция Организации Объединенных Наций о международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации, принятая Генеральной Ассамблеей в декабре 2018 года¹⁹, и Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации (см. п. 18 выше))²⁰.

21. На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссии были представлены проекты правил медиации ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/986) и комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации (A/CN.9/987), подготовленные Секретариатом во взаимодействии с широким кругом экспертов. В ходе сессии стало очевидно, что Комиссия не сможет принять проекты текстов о медиации на этой сессии, и поэтому было принято решение о том, что Комиссия рассмотрит оба этих текста на следующей сессии в 2020 году. Государствам и заинтересованным организациям было предложено представить замечания по проектам текстов о медиации с целью их учета в проектах, которые будут представлены Комиссии на следующей сессии²¹.

22. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будут представлены пересмотренный проект правил медиации ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/1026), пересмотренный проект комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации (A/CN.9/1027) и подборка замечаний по этим текстам, полученных Секретариатом (A/CN.9/1031 и добавление).

3. Доклад о ходе работы рабочих групп

а) Рабочая группа I (ММСП)

23. На сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия просила одну из рабочих групп приступить к работе над темой сокращения числа правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия (ММСП) на протяжении своего жизненного цикла, особенно в развивающихся странах²². На этой сессии Комиссия также согласилась с тем, что такую работу следует начинать с правовых вопросов, касающихся упрощения процедур регистрации предприятий²³, и что эту работу следует поручить Рабочей группе I²⁴. Этот мандат

¹⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 68 и приложение II.

¹⁷ Там же, п. 67.

¹⁸ Там же, *тридцать пятая сессия, Дополнение № 17 (A/35/17)*, гл. V, разд. A, п. 106. См. также *Ежегодник ЮНСИТРАЛ*, том XI: 1980 год, часть третья, приложение II.

¹⁹ Резолюция 73/198 Генеральной Ассамблеи. См. также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 49 и приложение I.

²⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 254.

²¹ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 118–123.

²² Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, п. 321.

²³ Там же.

²⁴ Там же, п. 322.

подтверждался Комиссией на ее сорок седьмой — пятьдесят второй сессиях в 2014–2019 годах соответственно²⁵.

24. В соответствии с этим мандатом Рабочая группа приступила к рассмотрению правовых вопросов, касающихся упрощения процедур регистрации, и оптимальных видов практики в области регистрации коммерческих предприятий, направленных на сокращение числа правовых препятствий, с которыми сталкиваются ММСП на протяжении своего жизненного цикла. На сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия приняла к сведению решение Рабочей группы приступить к подготовке руководства для законодательных органов по каждой из этих двух тем²⁶. После принятия *Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий* в 2018 году²⁷ Рабочая группа продолжила работу над проектом руководства для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью (ЮНООО).

25. На тридцать третьей сессии (Вена, 7–11 октября 2019 года) Рабочая группа завершила первое чтение проекта руководства (содержащегося в рабочем документе [A/CN.9/WG.I/WP.116](#)) ([A/CN.9/1002](#)) и должна была рассмотреть пересмотренный проект ([A/CN.9/WG.I/WP.118](#)) на тридцать четвертой сессии (Нью-Йорк, 23–27 марта 2020 года). Меры, принятые государствами и Организацией Объединенных Наций в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), не позволили провести тридцать четвертую сессию Рабочей группы в намеченные сроки. Секретариат предложил правительствам и организациям-наблюдателям представить замечания по пересмотренному проекту. Полученные замечания препровождаются Комиссии для рассмотрения (см. п. 27 ниже).

26. В дополнение к этой работе Комиссия на пятьдесят второй сессии в 2019 году решила активизировать и завершить работу по теме уменьшения правовых препятствий, с которыми сталкиваются ММСП на протяжении своего жизненного цикла, и просила Секретариат начать подготовку предварительных материалов о доступе ММСП к кредитованию. Было решено, что в этих материалах должны найти отражение соответствующие рекомендации и руководящие указания, сформулированные в Типовом законе ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, и их следует в надлежащее время представить на рассмотрение Рабочей группы I²⁸. Записку Секретариата по этому вопросу ([A/CN.9/WG.I/WP.119](#)) планировалось рассмотреть на тридцать четвертой сессии Рабочей группы (Нью-Йорк, 23–27 марта 2020 года).

27. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будут представлены доклад о работе тридцать третьей сессии Рабочей группы ([A/CN.9/1002](#)) и подборка полученных Секретариатом замечаний по пересмотренному проекту, содержащемуся в документе [A/CN.9/WG.I/WP.118](#) ([A/CN.9/1009](#) и добавление). Комиссии может быть представлен устный доклад Секретариата о продвижении работы над этой темой.

b) Рабочая группа II (Урегулирование споров)

28. На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия заслушала предложение о возможной будущей работе в области урегулирования споров, в частности по теме ускоренного арбитража ([A/CN.9/959](#)), и постановила, что Рабочей группе II

²⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, п. 134; там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пп. 225 и 340; там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, п. 347; там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, п. 235; там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 238 (а); там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, п. 192 (а).

²⁶ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пп. 220–221.

²⁷ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 111.

²⁸ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, п. 192 (а).

следует поручить рассмотреть вопросы, касающиеся ускоренного арбитража²⁹. На семидесятой сессии (Вена, 23–27 сентября 2019 года) Рабочая группа приступила к рассмотрению проектов положений об ускоренном арбитраже и просила Секретариат обновить проекты положений с учетом проведенного обсуждения таким образом, чтобы проиллюстрировать, как они могут выглядеть в качестве добавления к Арбитражному регламенту ЮНСИТРАЛ, а также в качестве отдельного свода правил ускоренного арбитража. На семьдесят первой сессии (Нью-Йорк, 3–7 февраля 2020 года) Рабочая группа продолжила рассмотрение проекта положений об ускоренном арбитраже и просила Секретариат оформить пересмотренный проект в виде добавления к Арбитражному регламенту ЮНСИТРАЛ, не предопределяя решения об окончательном варианте их оформления. Секретариату было также предложено рассмотреть вопрос о том, как соотносятся положения об ускоренном арбитраже и Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ, и подготовить справку о различиях в сроках, которые будут применяться в рамках ускоренного арбитража.

29. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будут представлены доклады Рабочей группы о работе ее семидесятой и семьдесят первой сессий ([A/CN.9/1003](#) и [A/CN.9/1010](#)).

с) Рабочая группа III (Реформирование системы УСИГ)

30. На пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия предоставила Рабочей группе III широкий мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) и, в частности, поручила: а) определить и рассмотреть проблемы в области УСИГ; б) рассмотреть вопрос о целесообразности проведения реформы с учетом выявленных проблем; в) в случае заключения о целесообразности реформы разработать подходящие решения и рекомендовать их Комиссии³⁰.

31. На тридцать шестой сессии (Вена, 29 октября — 2 ноября 2018 года) Рабочая группа пришла к выводу о целесообразности разработки ЮНСИТРАЛ соответствующих реформ для решения проблем, связанных со стоимостью и продолжительностью УСИГ, механизмами назначения и связанными с этим вопросами, касающимися арбитров и лиц, принимающих решения, а также с отсутствием последовательности, согласованности, предсказуемости и правильности решений судов по УСИГ ([A/CN.9/964](#), пп. 43, 53, 63, 83, 90, 98, 108, 123 и 133). На тридцать седьмой сессии (Нью-Йорк, 1–5 апреля 2019 года) Рабочая группа пришла к выводу о целесообразности разработки ЮНСИТРАЛ соответствующих реформ для решения проблем, касающихся финансирования третьими сторонами, и также решила, что на текущем этапе работы не усматривается никаких дополнительных проблем, которые требовали бы рассмотрения в связи с УСИГ ([A/CN.9/970](#), пп. 25, 39 и 40).

32. На тридцать восьмой сессии (Вена, 14–18 октября 2019 года) Рабочая группа начала третий этап выполнения своего мандата — разработку соответствующих решений, согласовав график осуществления проекта, предполагающего одновременное рассмотрение нескольких возможных вариантов проведения реформ и содействие анализу и разработке потенциальных решений, которые будут рекомендованы Комиссии ([A/CN.9/1004](#), пп. 25, 27 и 104). В соответствии с этим на тридцать восьмой и возобновленной тридцать восьмой (Вена, 20–24 января 2020 года) сессиях Рабочая группа рассмотрела следующие варианты реформы: а) создание консультативного центра ([A/CN.9/1004](#), пп. 28–50); б) разработка кодекса поведения ([A/CN.9/1004](#), пп. 51–78); в) финансирование третьими сторонами ([A/CN.9/1004](#), пп. 79–98); г) апелляционные механизмы ([A/CN.9/1004/Add.1](#), пп. 16–61); е) вопросы приведения в исполнение ([A/CN.9/1004/Add.1](#), пп. 62–81); ф) финансирование постоянного органа

²⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пп. 244, 245 и 252.

³⁰ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, п. 264.

(A/CN.9/1004/Add.1, пп. 82–94); g) отбор и назначение членов суда по УСИГ (A/CN.9/1004/Add.1, пп. 95–133). Рабочая группа пришла к заключению, что по каждому из этих вариантов следует провести подготовительную работу, включая дальнейшее изучение и разработку проектов положений соответствующих документов.

33. Меры, принятые государствами и Организацией Объединенных Наций в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), не позволили провести тридцать девятую сессию Рабочей группы в намеченные сроки (30 марта — 3 апреля 2020 года в Нью-Йорке). Секретариатом были организованы неофициальные веб-семинары и другие неофициальные мероприятия и консультации.

34. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будут представлены доклады о работе тридцать восьмой и возобновленной тридцать восьмой сессий Рабочей группы (A/CN.9/1004 и A/CN.9/1004/Add.1) и, возможно, устный доклад об итогах вышеупомянутых консультаций.

d) Рабочая группа IV (Электронная торговля)

35. На пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия просила Рабочую группу IV провести работу по правовым вопросам, связанным с управлением идентификационными данными (УИД) и удостоверительными услугами, в целях подготовки текста, направленного на содействие трансграничному признанию УИД и удостоверительных услуг на основе принципов и вопросов, определенных Рабочей группой на ее пятьдесят шестой сессии (A/CN.9/936, пп. 61–94)³¹.

36. На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссия выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым Рабочей группой, и призвала ее продолжить работу на основе пересмотренного свода положений, который будет подготовлен Секретариатом³². Комиссия также отметила, что на раннем этапе проекта Рабочей группе следует работать над подготовкой документа, который мог бы применяться как к внутреннему, так и трансграничному использованию УИД и удостоверительных услуг, и что результаты этой работы будут иметь последствия для вопросов, выходящих за рамки коммерческих сделок³³.

37. Рабочая группа рассмотрела правовые аспекты УИД и удостоверительных услуг на пятьдесят девятой сессии (Вена, 25–29 ноября 2019 года). Меры, принятые государствами и Организацией Объединенных Наций в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), не позволили провести шестидесятую сессию Рабочей группы в намеченные сроки (6–9 апреля 2020 года в Нью-Йорке).

38. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будет представлен доклад Рабочей группы о работе ее пятьдесят девятой сессии (A/CN.9/1005) и, возможно, устный доклад о проведенных Секретариатом консультациях по пересмотренному проекту, подготовленному к шестидесятой сессии Рабочей группы.

e) Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)

39. На сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия приняла решение о том, что Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности) следует разработать соответствующие механизмы и решения, рассчитанные как на физических, так и на юридических лиц, участвующих в коммерческой деятельности, для урегулирования вопросов несостоятельности ММСП. Комиссия сочла, что, хотя отправной точкой для обсуждения должны быть ключевые принципы несостоятельности и рекомендации, сформулированные в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, Рабочей группе следует стремиться адаптировать механизмы, которые уже

³¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, п. 159.

³² Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, п. 175.

³³ Там же, п. 172.

предусмотрены в Руководстве, к урегулированию вопросов, касающихся конкретно ММСП, и при необходимости разработать новые и упрощенные механизмы при том понимании, что они должны быть справедливыми, оперативными, гибкими и экономичными. Тогда же было отмечено, что вопрос о возможной форме этой работы будет решен позднее с учетом характера различных разрабатываемых решений³⁴.

40. После предварительного обсуждения этой темы³⁵ Рабочая группа, завершив работу по теме несостоятельности предпринимательских групп, начала подробное обсуждение параметров упрощенного режима несостоятельности, решив в первую очередь сосредоточить внимание на потребностях микро- и малых предприятий (ММП) и оставив вопрос определения таких предприятий на усмотрение государств³⁶. На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссия одобрила эту работу и отметила, что для ее успешного продвижения может потребоваться дополнительное время³⁷. Комиссия также признала важность согласования своей работы с деятельностью Рабочей группы I и работой Всемирного банка по обновлению его Принципов для эффективных режимов несостоятельности и кредиторов/должников для урегулирования конкретных аспектов несостоятельности ММП³⁸.

41. Подробное рассмотрение этой темы было продолжено на пятьдесят шестой сессии Рабочей группы (Вена, 2–5 декабря 2019 года) на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.V/WP.168) (A/CN.9/1006) и должно было продолжиться на пятьдесят седьмой сессии Рабочей группы, которую планировалось провести в Нью-Йорке 11–14 мая 2020 года, на основе пересмотренного текста, содержащегося в документе A/CN.9/WG.V/WP.170. Меры, принятые государствами и Организацией Объединенных Наций в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), не позволили провести пятьдесят седьмую сессию Рабочей группы в намеченные сроки. Секретариатом были организованы неофициальные консультации по пересмотренному тексту.

42. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будет представлен доклад Рабочей группы о работе ее пятьдесят шестой сессии (A/CN.9/1006) и устный доклад Секретариата о результатах неофициальных консультаций, проведенных 11–15 мая 2020 года.

f) Рабочая группа VI (Продажа судов на основании судебного решения)

43. На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссия отметила текущую работу Рабочей группы VI над проектом документа о купле-продаже судов на основании судебного решения, известного под названием «Пекинский проект»³⁹. Рабочая группа продолжила эту работу на своей тридцать шестой сессии (Вена, 18–22 ноября 2019 года) на основе первого пересмотренного варианта Пекинского проекта, который был подготовлен Секретариатом и отражает ход обсуждений на тридцать пятой сессии и принятые на ней решения (A/CN.9/WG.VI/WP.84). С учетом пожелания, высказанного на пятьдесят второй сессии Комиссии⁴⁰, Рабочая группа уделила особое внимание вопросам определения (A/CN.9/1007, пп. 11–33) и сферы применения документа (там же, пп. 34–42) и

³⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, п. 246.

³⁵ См. доклады о работе пятьдесят первой (Нью-Йорк, 10–19 мая 2017 года), пятьдесят третьей (Нью-Йорк, 7–11 мая 2018 года) и пятьдесят четвертой (Вена, 10–14 декабря 2018 года) сессий Рабочей группы (A/CN.9/903, пп. 13–14); A/CN.9/937, гл. VI; и A/CN.9/966, пп. 114–143).

³⁶ См. доклад о работе пятьдесят пятой сессии Рабочей группы (Нью-Йорк, 28–31 мая 2019 года) (A/CN.9/972).

³⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 180 и 182.

³⁸ Там же, пп. 182–183.

³⁹ Там же, пп. 185–189.

⁴⁰ Там же, п. 189.

выразила предварительное мнение о том, что документ должен иметь форму конвенции (там же, п. 99).

44. Меры, принятые государствами и Организацией Объединенных Наций в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), не позволили провести тридцать седьмую сессию Рабочей группы в намеченные сроки (20–24 апреля 2020 года в Нью-Йорке).

45. На пятьдесят третьей сессии Комиссии будет представлен доклад Рабочей группы о работе ее тридцать шестой сессии ([A/CN.9/1007](#)).

4. Программа работы Комиссии

46. На сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия постановила, что ей следует выделять время для обсуждения будущей работы в качестве отдельной темы на каждой своей сессии⁴¹. В рамках данного пункта повестки дня Комиссии будут представлены следующие документы: а) записка Секретариата, содержащая обзорную информацию о программе работы Комиссии, ее рабочих групп и секретариата ([A/CN.9/1016](#)); б) доклад о работе коллоквиума ЮНСИТРАЛ по гражданско-правовым аспектам отслеживания и возвращения активов ([A/CN.9/1008](#)), проведенного 6 декабря 2019 года во исполнение решения, принятого Комиссией на пятьдесят второй сессии в 2019 году⁴²; в) записка Секретариата о ходе его исследовательской работы по правовым вопросам, касающимся цифровой экономики ([A/CN.9/1012](#) и добавления)⁴³; d) записка Секретариата о ходе его исследовательской работы по правовым вопросам, касающимся складских расписок ([A/CN.9/1014](#))⁴⁴; и е) записка Секретариата о ходе его исследовательской работы по правовым вопросам железнодорожных накладных ([A/CN.9/1034](#))⁴⁵.

47. Комиссии будет также представлена записка Секретариата о ресурсах для осуществления программы работы по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) ([A/CN.9/1011](#)), дополняющая записку Секретариата с обзорной информацией о программе работы Комиссии, ее рабочих групп и секретариата ([A/CN.9/1016](#)) и информацию о вариантах осуществления плана работы, представленную Рабочей группе III ([A/CN.9/WG.III/WP.158](#)).

48. Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что меры, принятые государствами и Организацией Объединенных Наций в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), не позволили провести Международный коллоквиум по вопросам законодательства, применимого при производстве по делам о несостоятельности, 15 мая 2020 года, как было запланировано в соответствии с решением Комиссии, принятым на пятьдесят второй сессии в 2019 году⁴⁶. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о переносе Коллоквиума на 11 декабря 2020 года за счет времени, выделенного Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности).

5. Сроки и место проведения будущих совещаний в 2021 году

Пятьдесят четвертая сессия Комиссии

49. Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что ее пятьдесят четвертая сессия будет проведена в Вене. Сделаны предварительные приготовления к проведению сессии с 28 июня по 16 июля 2021 года. Комиссия, возможно, пожелает вспомнить о том, что на пятьдесят второй сессии она подтвердила свою

⁴¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, п. 310.

⁴² Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 203 и 221 (а) и гл. XXIII, разд. В, табл. 1.

⁴³ Там же, п. 221 (с).

⁴⁴ Там же, п. 221 (b).

⁴⁵ Там же, п. 221 (d).

⁴⁶ Там же, пп. 206 и 221 (а) и гл. XXIII, разд. В, табл. 1.

позицию, что двухнедельных сессий будет в целом достаточно и что продолжительность каждой ежегодной сессии надлежит определять отдельно в каждом конкретном случае исходя из предполагаемого объема работы⁴⁷.

Сессии рабочих групп

50. На тридцать шестой сессии в 2003 году Комиссия решила: а) что рабочие группы должны, как правило, проводить две недельные сессии в год; б) дополнительное время может быть при необходимости предоставлено из неиспользованного времени другой рабочей группы при условии, что такой порядок не приведет к увеличению общего двенадцатинедельного объема конференционного обслуживания в год, отведенного для сессий всех шести рабочих групп Комиссии; в) если просьба рабочей группы о предоставлении дополнительного времени приведет к превышению выделенного объема в 12 недель, то она должна быть рассмотрена Комиссией, а рабочая группа должна надлежащим образом обосновать необходимость изменения графика совещаний⁴⁸.

51. На пятьдесят второй сессии в 2019 году Комиссия постановила, что дополнительное время конференционного обслуживания рабочим группам можно при необходимости выделять и из неиспользованного времени, отведенного на ее собственные сессии⁴⁹. Она подтвердила, что просьбы рабочих групп о выделении дополнительного времени конференционного обслуживания подлежат рассмотрению в индивидуальном порядке исходя из потребностей рабочей группы, обратившейся с просьбой, потребностей других рабочих групп и прочих потребностей Комиссии на текущий момент, а также с учетом мнений всех государств — членов ЮНСИТРАЛ. Комиссия также подтвердила, что просьба рабочей группы сама по себе не может считаться достаточным основанием для предоставления дополнительного времени и что каждая просьба должна была быть надлежащим образом обоснована⁵⁰.

52. На пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия приняла к сведению резолюции Генеральной Ассамблеи о плане конференций, в которых определена политика в отношении крупных праздников, во время которых Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и Венский международный центр продолжают работать, а органам Организации Объединенных Наций рекомендовано не проводить совещаний. Комиссия согласилась по возможности учитывать эту политику при рассмотрении сроков проведения будущих заседаний⁵¹.

53. Комиссии предстоит рассмотреть потребности в конференционном обслуживании с учетом своей программы работы, докладов рабочих групп и записки Секретариата (A/CN.9/1011, см. п. 47 выше), принимая во внимание, что, согласно предварительному графику совещаний, последний день сорок первой сессии Рабочей группы III (19 ноября 2021 года) выпадет на Гурпураб — один из крупных праздников Организации Объединенных Наций.

	<i>Первое полугодие 2021 года (Нью-Йорк)</i>	<i>Второе полугодие 2021 года (Вена) (сроки подлежат подтверждению на пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2021 году)</i>
Рабочая группа I (ММСП)	35-я сессия 22–26 марта 2021 года	36-я сессия 4–8 октября 2021 года
Рабочая группа II (Урегулирование споров)	73-я сессия 8–12 февраля 2021 года	74-я сессия 27 сентября — 1 октября 2021 года

⁴⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), п. 331.*

⁴⁸ Там же, *пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17), п. 275.*

⁴⁹ Там же, *семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), п. 323.*

⁵⁰ Там же, п. 325.

⁵¹ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), п. 485.*

	<i>Первое полугодие 2021 года (Нью-Йорк)</i>	<i>Второе полугодие 2021 года (Вена) (сроки подлежат подтверждению на пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2021 году)</i>
Рабочая группа III (Реформирование системы УСИГ)	40-я сессия 12–16 апреля 2021 года	41-я сессия 15–19 ноября 2021 года (выпадает на Гурпураб)
Рабочая группа IV (Электронная торговля)	61-я сессия 5–9 апреля 2021 года	62-я сессия 18–22 октября 2021 года
Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)	58-я сессия 3–7 мая 2021 года	59-я сессия 13–17 декабря 2021 года
Рабочая группа VI (Продажа судов на основании судебного решения)	38-я сессия 19–23 апреля 2021 года	39-я сессия 22–26 ноября 2021 года

6. Прочие вопросы

а) Расширение членского состава ЮНСИТРАЛ

54. На пятьдесят второй сессии в 2019 году в Комиссию поступило предложение правительств Израиля и Японии о расширении ее членского состава. На этой сессии Комиссия отметила многочисленные нерешенные вопросы, связанные с этим предложением, и призвала государства провести консультации по этому вопросу между собой и с другими заинтересованными государствами в период между сессиями и просила Секретариат содействовать проведению этих межсессионных консультаций⁵².

55. На пятьдесят третьей сессии в 2020 году Комиссия может ожидать представления доклада о ходе межсессионных консультаций по этому предложению.

б) Оценка роли секретариата ЮНСИТРАЛ в содействии работе Комиссии

56. На пятьдесят второй сессии Комиссия напомнила, что графа «Содействие работе ЮНСИТРАЛ» указывалась в числе ожидаемых достижений секретариата ЮНСИТРАЛ в старых бюджетных рамках и что в качестве показателя оценки этого ожидаемого достижения был указан уровень удовлетворенности ЮНСИТРАЛ услугами, предоставляемыми ее секретариатом, который оценивается по пятибалльной шкале от одного до пяти (пять баллов — наивысшая оценка)⁵³. На этой сессии Комиссия также напомнила о том, что ранее Секретариат распространял вопросник для получения оценки государств. На той же сессии Комиссия была проинформирована о том, что, хотя в свете изменений в бюджетных рамках необходимость сохранения этой практики отпала, секретариат ЮНСИТРАЛ намерен продолжать распространять вопросник в ходе сессий ЮНСИТРАЛ для самооценки⁵⁴.

57. На пятьдесят третьей сессии Комиссии государствам будет предложено заполнить вопросник об оценке, который будет распространен в ходе сессии, а Комиссия может ожидать представления устного доклада Секретариата о количестве полученных ответов и указанном в них уровне удовлетворенности услугами, предоставляемыми ЮНСИТРАЛ ее секретариатом.

с) Прочие вопросы

58. В рамках этого пункта повестки дня Комиссия, возможно, пожелает обсудить любые прочие вопросы.

⁵² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*, пп. 311–315.

⁵³ Там же, п. 319.

⁵⁴ Там же, п. 320.

7. Утверждение доклада Комиссии

59. В резолюции 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года Генеральная Ассамблея постановила, что Комиссия должна представлять ей ежегодный доклад и что этот доклад должен одновременно представляться Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию для комментариев. В соответствии с решением Шестого комитета Генеральной Ассамблеи⁵⁵ доклад Комиссии на рассмотрение Генеральной Ассамблеи вносит Председатель Комиссии или другое назначенное им должностное лицо. Комиссия, возможно, пожелает обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой о переносе запланированной даты рассмотрения доклада Комиссии в Шестом комитете с 19 октября на ноябрь 2020 года.

IV. Расписание заседаний и документация

60. Заседания в ходе первой части сессии будут проводиться в виртуальном режиме продолжительностью в два часа в день. Информация о времени проведения заседаний, используемой платформе и порядке подключения будет сообщена зарегистрированным участникам. О формате возобновленной пятьдесят третьей сессии, который будет определен Комиссией ориентировочно 14 августа, но не позднее 28 августа 2020 года, и расписании заседаний этой части сессии будет объявлено на веб-странице сессии.

61. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (uncitral.un.org) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают проверить наличие документов для пятьдесят третьей сессии, зайдя на страницу Комиссии в раздел «Рабочие документы» на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (uncitral.un.org).

62. Рекомендации в отношении расписания заседаний по каждому пункту повестки дня, указанному в главе I выше, призваны помочь государствам и приглашенным организациям в планировании участия их соответствующих представителей в работе сессии; окончательное расписание будет определено самой Комиссией.

⁵⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья сессия, приложения*, п. 88 повестки дня, документ A/7408, п. 3.